

# Istituto di Istruzione Secondaria Superiore

“J. M. Keynes”

Via Bondanello, 30 - 40013 CASTEL MAGGIORE (BO)

C.F. 92001280376 - Tel. 0514177611 - Fax 051712435

e-mail: segreteria@keynes.scuole.bo.it - web: <http://web.keynes.scuole.bo.it>



Al dirigente scolastico dell'IIS Keynes di Castel Maggiore

## PROGETTO P.T.O.F. a.s. 2022-2023

<b>Titolo del progetto</b>	E-Twinning fra I.I.S. J.M. Keynes di Castel Maggiore (Bologna, Italia) e I.E.T. di Hoymille (Nord, France) sul tema della storia e cultura locale.
<b>Referente del progetto</b>	Referente Funzione strumentale: Prof.ssa Giovanna Battistini Referente Dipartimento: Prof.ssa Alessandra Descrovi Referenti del Progetto: Prof. Yves Orlandini e Prof.ssa Flavia Gamba
<b>Descrizione sintetica del progetto:</b>	Si tratta di realizzare un percorso in lingua francese sulla storia e la cultura locale (Bologna e dintorni) da condividere con una scuola partner, l'IET di Hoymille (Francia) sulla stessa tematica. Il grado di raggiungimento degli obiettivi sarà verificato attraverso la realizzazione di prodotti multimediali di documentazione dell'attività svolta che saranno caricati su uno spazio di condivisione su piattaforma E-Twinning e resteranno a disposizione per un'eventuale pubblicazione sul sito della scuola.
<b>Periodo di svolgimento</b>	Novembre 2022 – Maggio 2023
<b>Priorità cui si riferisce (desunte dal R.A.V.-P.D.M.)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Miglioramento delle competenze di base in lingua straniera;</li><li>- Inclusione: favorire la partecipazione di tutti in un'attività coinvolgente (compito di realtà);</li><li>- Cittadinanza: preparare gli studenti, attraverso la relazione con coetanei stranieri, ad essere cittadini del mondo.</li></ul>
<b>Traguardi a cui si riferisce (desunti dal R.A.V.-P.D.M.)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Potenziamento delle competenze linguistiche;</li><li>- Potenziamento delle metodologie laboratoriali e delle attività di laboratorio.</li></ul>
<b>Obiettivi di processo</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>a) Rinforzare e potenziare le competenze in lingua francese;</li><li>b) Favorire le relazioni interpersonali con alunni di lingua straniera attraverso apprendimenti anche informali e non esclusivamente disciplinari;</li><li>c) Conoscere e far conoscere la propria cultura attraverso la cucina</li></ul>

# Istituto di Istruzione Secondaria Superiore

“J. M. Keynes”

Via Bondanello, 30 - 40013 CASTEL MAGGIORE (BO)

C.F. 92001280376 - Tel. 0514177611 - Fax 051712435

e-mail: segreteria@keynes.scuole.bo.it - web: <http://web.keynes.scuole.bo.it>



<b>(desunti dal R.A.V.- P.D.M.)</b>	regionale; d) Migliorare le capacità espositive (pronuncia e intonazione); ripresa e rafforzamento delle conoscenze di base e reimpiego delle stesse in una attività comunicativa di gruppo; e) Incoraggiare la partecipazione, la collaborazione e l'inclusione. Si prevede di utilizzare l'esperienza nel corso degli annuali appuntamenti degli Open Day.
<b>Situazione su cui interviene il progetto</b>	Le classi coinvolte sono la 3EL e la 4EL/FL (Prof.ssa Flavia Gamba), la 4AR e la 4CR/DM (Prof. Yves Orlandini) dell'IIS J.M.Keynes di Castel Maggiore e le classi della scuola partner: IET di Hoymille L'attività viene svolta all'interno delle ore di lezione ad eccezione della mattinata a maggio che prevede l'incontro finale con gli alunni francesi in Auditorium.
<b>Azioni di cui consta il progetto</b>	
<b>Azione 1:</b>  <b>Novembre 2022</b>	<b>Fase 1:</b> conoscenza fra le classi di alunni italiani e francesi tramite piattaforma E-Twinning.  Le quattro classi sono abbinate fra loro e lavorano in questa modalità dall'inizio alla fine del progetto.
	<b>Destinatari e stima dei partecipanti:</b> Studenti che studiano francese nelle classi 3EL, 4EL/FL, 4 AR, 4CR/DM
	<b>Persone di riferimento:</b> Prof. Yves Orlandini e Prof. Flavia Gamba
	<b>Descrizione:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Riunioni in videoconferenza con il referente di progetto dell'IET di Hoymille</li><li>- Presentazione del progetto alle classi</li><li>- Iscrizione e creazione dei profili alunni sulla piattaforma E-Twinning</li><li>- Suddivisione del lavoro in gruppi omogenei</li></ul>
<b>Azione 2:</b>	<b>Fase 2:</b> ogni classe è divisa in 4 gruppi. Ogni gruppo elabora una ricerca sulla storia e la cultura locale e realizza una trasmissione radio, un PowerPoint o un video per presentare la propria ricerca che sarà condivisa con il gruppo.
	<b>Destinatari e stima dei partecipanti:</b> Studenti che studiano

# Istituto di Istruzione Secondaria Superiore

“J. M. Keynes”

Via Bondanello, 30 - 40013 CASTEL MAGGIORE (BO)

C.F. 92001280376 - Tel. 0514177611 - Fax 051712435

e-mail: segreteria@keynes.scuole.bo.it - web: http://web.keynes.scuole.bo.it



<b>data inizio Novembre 2022</b> <b>data fine Aprile 2023</b>	francese nelle classi 3EL, 4EL/FL, 4 AR, 4CR/DM
	<b>Persone di riferimento:</b> Prof. Yves Orlandini e Prof. Flavia Gamba <b>Descrizione:</b> - Ricerca di materiale per la realizzazione di prodotti multimediali - Elaborazione di video o trasmissioni radiofoniche - Registrazione podcast e invio tramite la piattaforma E-Twinning - Attività di ascolto e traduzione dei lavori inviati dagli studenti francesi
<b>Azione 3:</b>  <b>Maggio 2023</b>	<b>Fase 3:</b> le otto classi (quattro di studenti italiani e quattro di studenti francesi) si incontreranno a scuola a metà maggio nel corso di una mattinata per un momento di restituzione e di conclusione del percorso.
	<b>Destinatari e stima dei partecipanti:</b> Studenti che studiano francese nelle classi 3EL, 4EL/FL, 4 AR, 4CR/DM
	<b>Persone di riferimento:</b> Prof. Yves Orlandini e Prof. Flavia Gamba
	<b>Descrizione:</b> - Incontro conclusivo di restituzione e condivisione in presenza - Premiazione dei prodotti ritenuti più interessanti dagli studenti

## RISORSE UMANE NECESSARIE: PERSONALE DOCENTE

Nominativi	Docenza	Non docenza
<b>Ore di Potenziato</b>		
<b>Ore curricolari</b>		
<b>Yves Orlandini</b>	<b>2</b>	<b>13</b>
<b>Flavia Gamba</b>	<b>2</b>	<b>13</b>

# Istituto di Istruzione Secondaria Superiore

“J. M. Keynes”

Via Bondanello, 30 - 40013 CASTEL MAGGIORE (BO)

C.F. 92001280376 - Tel. 0514177611 - Fax 051712435

e-mail: segreteria@keynes.scuole.bo.it - web: <http://web.keynes.scuole.bo.it>



## SCHEMA RICHIESTA ESPERTI ESTERNI PER IL PROGETTO (non indicare il nominativo ma solo la tipologia dell'esperto richiesto)

Attività che l'esperto è chiamato a svolgere	
Competenze specifiche richieste non presenti "internamente"	
Tipo di esperienze/titoli professionali richiesti	
Date esatte e periodo di durata dell'intervento dell'esperto e orari di svolgimento delle attività	
Numero complessivo delle ore da retribuire nell'anno scolastico in corso	

### RISORSE UMANE NECESSARIE

#### 1- SPESE PER IL PERSONALE DOCENTE, ATA, ECC. Indicare solo le ore PREVENTIVATE AGGIUNTIVE

Tipologia Personale	Importo orario	N° ore
Attività aggiuntive insegnamento	€. 35,00	4 Un incontro di 2 ore circa per ciascun docente per una mattinata con gli alunni stranieri ed italiani.
Attività aggiuntive non insegnamento	€. 17,50	26 Progettazione, incontri online con i colleghi francesi, lavoro su piattaforma e-Twinning.
Attività aggiuntive D. A.	€. 18,50	
Attività aggiuntive Assistenti Tecnici	€. 14,50	
Attività aggiuntive Assistenti Amm.vi	€. 14,50	
Attività agg.ve Collaboratori Scolastici	€. 12,50	

# Istituto di Istruzione Secondaria Superiore

“J. M. Keynes”

Via Bondanello, 30 - 40013 CASTEL MAGGIORE (BO)

C.F. 92001280376 - Tel. 0514177611 - Fax 051712435

e-mail: segreteria@keynes.scuole.bo.it - web: <http://web.keynes.scuole.bo.it>



2- Ulteriori attività; beni necessari	
Uscite didattiche previste	Nessuna
Viaggi previsti	Nessuno
ALTRE ATTIVITA' CHE PREVEDONO IMPEGNI ECONOMICI: (ACQUISTO PREMI, ATTIVITA' DI DISSEMINAZIONE)	Nessuna
MATERIALE DI CONSUMO	Nessuno
ACQUISTO NUOVE ATTREZZATURE	Nessuno
LICENZE SOFTWARE	Nessuna
ALTRI BENI E SERVIZI DA ACQUISIRE	Nessuno

#### DICHIARAZIONE

Il sottoscritto si impegna a non modificare durante l'anno scolastico i dati suddetti, se non preventivamente comunicati ed autorizzati dal Dirigente Scolastico e solo in caso di esigenze straordinarie.

Il docente responsabile del progetto dichiara che l'intervento dell'esperto è assolutamente indispensabile al raggiungimento degli obiettivi didattici del progetto, che allo svolgimento delle attività legate al progetto non si può far fronte con il personale docente interno in servizio e che l'intervento dell'esperto riveste carattere straordinario.

Al termine dell'attività dovrà essere presentata una relazione da parte dell'esperto esterno sulla funzione svolta e dal responsabile del progetto sugli obiettivi didattici conseguiti.

Castel Maggiore, 13/10/2022

I RESPONSABILI DEL PROGETTO

Prof. Yves Orlandini

Prof.ssa Flavia Gamba

--